



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**Семидесятая сессия**

Бангкок, 23 мая 2014 года (этап I)

Бангкок, 4–8 августа 2014 года (этап II)

Аннотированная предварительная повестка дня

Настоящий документ содержит предварительную повестку дня семидесятой сессии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

Аннотации**A. Сегмент старших должностных лиц****1. Открытие сессии****a) Вступительные заявления**

Подробная программа открытия сессии будет представлена после ее окончательной доработки.

b) Выборы должностных лиц

Правило 13 правил процедуры Комиссии гласит: «Комиссия ежегодно на первом заседании избирает из числа своих представителей Председателя и двух заместителей Председателя, назначаемых в качестве первого и второго заместителя Председателя, которые занимают эти должности до избрания их преемников. Они имеют право на переизбрание». Если на пленарном заседании будет принято соответствующее решение, то данное правило может быть изменено, чтобы дать Комиссии возможность избрать более двух заместителей Председателя, как это делалось на предыдущих сессиях, причем в этих случаях Комиссия может избрать бюро должностных лиц в составе председателя и нескольких заместителей председателя.

В ходе сегмента старших должностных лиц может быть принято решение об учреждении двух комитетов полного состава и рабочей группы по проектам резолюций. В этом случае будут избраны председатели и заместители председателей для каждого из данных органов.

На министерском сегменте будут избраны председатель и заместители председателя Комиссии.



с) **Утверждение повестки дня**

Документация

Предварительная повестка дня (E/ESCAP/70/L.1/Rev.1/Add.1)

Аннотированная предварительная повестка дня (E/ESCAP/70/L.2/Rev.3)

Предварительная повестка дня составлена Исполнительным секретарем после консультации с нынешним Председателем Комиссии и Консультативным комитетом постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии.

2. Специальный орган по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам

а) Подготовка к проведению третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, Самоа, 2014 год

Документация

Резюме хода подготовки Тихоокеанского субрегиона к третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам (E/ESCAP/70/1)

В своей деятельности, направленной на достижение устойчивого развития, малые островные развивающиеся государства сталкиваются с особыми проблемами, обусловленными малыми размерами их территории, удаленностью от рынков и непосредственной угрозой, которую для них представляет изменение климата. Это особое положение малых островных развивающихся государств было признано на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году и подтверждено на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году. Для поиска путей решения особых проблем этих государств в 1994 году была проведена первая Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств. Третья Международная конференция по малым островным развивающимся государствам состоится в Апия 1-4 сентября 2014 года. Эта конференция позволит добиться более твердой политической приверженности оказанию малым островным развивающимся государствам содействия в решении их особых проблем и в определении приоритетных областей будущей деятельности. В июле 2013 года состоялось совещание представителей малых островных развивающихся государств Тихоокеанского субрегиона, на котором его участники изложили свои проблемы и определили приоритетные направления деятельности по достижению устойчивого развития. Итоговые документы этого совещания наряду с итоговыми документами совещаний, проводившихся в 2013 году в странах Карибского бассейна и в регионах Атлантического и Индийского океанов и Южно-Китайского моря, а также итоговые документы Межрегионального совещания малых островных развивающихся государств, состоявшегося в Барбадосе, составят основу для обсуждений на Международной конференции по малым островным развивающимся государствам в 2014 году. В документе представлена информация о подготовительном процессе и особых проблемах, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства.

Специальный орган, возможно, пожелает рассмотреть основные итоги этих подготовительных совещаний и вынести в адрес секретариата

рекомендации и замечания относительно решения тех особых проблем, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства.

b) Рациональное использование ресурсов Мирового океана в целях устойчивого развития и ликвидации нищеты

Документация

Рациональное использование ресурсов Мирового океана в целях устойчивого развития и ликвидации нищеты в тихоокеанских малых островных развивающихся государствах (E/ESCAP/70/2)

Тихоокеанские малые островные развивающиеся государства по-прежнему подчеркивают важное значение рационального использования ресурсов Мирового океана и морских ресурсов для их экономики в качестве одного из основополагающих компонентов продовольственной безопасности и сохранения биоразнообразия. В этих государствах стратегии развития зеленой экономики в значительной степени основываются на устойчивом использовании Тихого океана и его ресурсов. В своей резолюции 69/17 Комиссия просила Исполнительного секретаря представить Специальному органу по тихоокеанским островным развивающимся странам на семидесятой сессии Комиссии доклад о том, каким образом секретариат сможет оказывать государствам-членам поддержку в устойчивом и рациональном использовании ресурсов Мирового океана в целях устойчивого развития и ликвидации нищеты. Резюме этого доклада приводится в документе E/ESCAP/70/2.

Специальный орган, возможно, пожелает рассмотреть основные итоги этого анализа и вынести в адрес секретариата рекомендации и замечания относительно того, как секретариат может оказать государствам-членам поддержку в устойчивом и рациональном использовании ресурсов Мирового океана в целях устойчивого развития и ликвидации нищеты.

c) Вопросы развития, касающиеся наименее развитых стран

Документация

Резюме хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона на десятилетие 2011-2020 годов (E/ESCAP/70/3)

В мае 2011 года на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам была принята Программа действий для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона на десятилетие 2011-2020 годов (Стамбульская программа действий)¹. В этой Программе, в частности, было отмечено, что предшествовавшая ей Брюссельская программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов² сыграла положительную роль в процессе развития наименее развитых стран, однако, конкретные задачи и мероприятия этой Программы не были выполнены в полном объеме. Улучшение экономических показателей в ряде наименее развитых стран оказало лишь ограниченное воздействие на создание рабочих мест в этих странах и на сокращение масштабов их нищеты. Во многих из этих стран структурные преобразования носили весьма ограниченный характер, и их уязвимость по отношению к внешним потрясениям уменьшить так и не удалось.

¹ Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9-13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

² A/CONF.191/13, глава II.

Главной целью Стамбульской программы действий является решение структурных проблем, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, что позволит им ликвидировать нищету, достичь международно согласованных целей развития и выйти из категории наименее развитых стран. Стамбульская программа действий направлена на то, чтобы дать половине наименее развитых стран возможность достичь целевых показателей, позволяющих им выйти из категории наименее развитых стран к 2020 году, уделяя особое внимание развитию их собственного производственного потенциала. Общеизвестно, что для достижения целей и задач Стамбульской программы действий наименее развитым странам, являющимся наиболее уязвимой группой стран, необходимы эффективные национальные стратегии, более действенная глобальная поддержка и соответствующие механизмы на всех уровнях. Как таковая, Стамбульская программа действий направлена на уменьшение уязвимости наименее развитых стран и на решение новых проблем, связанных с развитием, в том числе проблемы воздействия взаимосвязанных кризисов – продовольственного, топливного и экономического, и изменения климата, при этом особое внимание в этой Программе уделяется структурным преобразованиям на основе наращивания производственного потенциала. Программа также направлена на обеспечение полной и продуктивной занятости и достойной работы для всех, в частности молодежи.

В своей резолюции 68/2 об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона на десятилетие 2011-2020 годов Комиссия настоятельно призвала страны региона и международные и региональные организации ускорить осуществление, в соответствующих случаях, рекомендаций, содержащихся в Стамбульской программе действий, и Региональной «дорожной карты» по осуществлению Стамбульской программы действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе с 2011 года по 2020 год³.

Специальный орган, возможно, пожелает рассмотреть ход осуществления Стамбульской программы действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Возможно, он также пожелает вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно того, как секретариат мог бы оказать содействие наименее развитым странам Азиатско-Тихоокеанского региона – действуя совместно с партнерами по развитию и другими международными учреждениями и учитывая при этом их соответствующие мандаты – в осуществлении Стамбульской программы действий, особенно содействие, направленное на то, чтобы помочь наименее развитым странам выйти из этой категории.

d) Вопросы развития, касающиеся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

Документация

Резюме хода осуществления Вьентьянского консенсуса (E/ESCAP/70/4)

Несмотря на существенный прогресс, достигнутый в осуществлении ряда областей Алматинской программы действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися

³ См. E/ESCAP/68/23.

странами транзита⁴, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами, а в их развитии отмечаются пробелы и недостатки. Отсутствие территориального доступа к морю, удаленность и высокие транзитные издержки по-прежнему серьезно ограничивают их развитие. Дополнительные пункты пересечения границ существенно увеличивают их общие расходы, связанные с транспортировкой товаров. Географическое положение этих стран оказывает прямое и косвенное воздействие на их экономические показатели. Не имеющие выхода к морю развивающиеся страны в большинстве случаев входят в число наиболее бедных стран этой категории, и их экономика, как правило, в весьма значительной степени зависит от крайне ограниченного ассортимента их сырьевых товаров.

В своей резолюции 68/2 об окончательном обзоре осуществления Алматинской программы действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе Комиссия обратилась к странам региона и международным и региональным организациям с просьбой одобрить Вьентьянский консенсус⁵ и, в случае необходимости, срочно рассмотреть вопрос о соответствующем выполнении содержащихся в нем рекомендаций.

Специальный орган, возможно, пожелает рассмотреть ход осуществления Вьентьянского консенсуса и внести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно того, как секретариат мог бы оказать помощь не имеющим выхода к морю развивающимся странам региона – действуя совместно с партнерами по развитию и другими международным учреждениями и учитывая при этом их соответствующие мандаты – в выполнении рекомендаций Вьентьянского консенсуса и в наращивании их потенциала для принятия соответствующих мер на политическом уровне в целях смягчения воздействия экономических кризисов, возобновления роста, содействия достижению Целей развития тысячелетия и целенаправленного решения новых проблем развития в целях формирования повестки дня развития на период после 2015 года, основу которой должно составлять устойчивое развитие.

- е) Мнения наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся стран Азиатско-Тихоокеанского региона и тихоокеанских островных развивающихся стран относительно повестки дня в области развития на период после 2015 года**

Документация

Мнения наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся стран Азиатско-Тихоокеанского региона и тихоокеанских островных развивающихся стран относительно повестки дня в области развития на период после 2015 года (E/ESCAP/70/30)

Прогресс, достигнутый в регионе в целом в деле осуществления Целей развития тысячелетия, является неоднозначным, а в группе наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся стран и в ряде малых островных развивающихся государств этого региона он является гораздо менее удовлетворительным. Успехов, достигнутых регионом в деле осуществления многих Целей развития тысячелетия, этой группе в целом добиться не удалось:

⁴ Доклад Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров, а также представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, Алматы, Казахстан, 28 и 29 августа 2003 года (A/CONF.202/3), приложение I.

⁵ См. E/ESCAP/69/1, приложение.

помимо низких показателей в области охраны здоровья матери и ребенка, которые отмечаются и в целом по региону, эти страны также отстают в обеспечении качественного начального школьного образования для всех; таким образом, им вряд ли удастся достичь целевых показателей, касающихся охвата начальным школьным образованием и получения начального образования в полном объеме, а также целевых показателей равноправия полов на всех уровнях системы образования. Импульс развития, созданный Целями развития тысячелетия, позволил добиться существенных улучшений в этих странах, а сами Цели имеют для них исключительно важное значение. Этот импульс будет утрачен, если после завершения в 2015 году первоначального периода осуществления Целей развития тысячелетия не будет принята новая программа международных действий.

В представленном секретариатом документе рассматривается прогресс, достигнутый в деле осуществления Целей развития тысячелетия, и проблемы, с которыми сталкивались наименее развитые и не имеющие выхода к морю страны и ряд небольших островных развивающихся государств региона. В документе также освещаются глобальные и региональные процессы, определяющие повестку дня в области развития на период после 2015 года, и кратко излагаются мнения наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств региона относительно повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Специальному органу предлагается рассмотреть прогресс, достигнутый в деле осуществления Целей развития тысячелетия, изложить его видение повестки дня в области развития на период после 2015 года и вынести в адрес секретариата рекомендации для обеспечения того, чтобы мнения наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств этого региона были должным образом учтены в процессе разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года, основу которой должно составлять устойчивое развитие.

f) Прочие вопросы

Специальный орган, возможно, пожелает рассмотреть прочие вопросы, доведенные до его сведения.

3. Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений

В перечисленных ниже документах содержится информация, касающаяся всех подпрограмм, и соответствующие разделы будут обсуждаться по мере необходимости по каждой подпрограмме.

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6)

Пункт 3 предварительной повестки дня посвящен: а) решению вопросов и задач, касающихся восьми подпрограмм, включая работу региональных учреждений; б) докладам вспомогательных органов Комиссии (которые провели свои сессии в период после ее последней сессии); с) докладам других

межправительственных органов; и d) прогрессу, достигнутому в осуществлении мандатов Комиссии. В документах по этому пункту повестки дня определяются основные приоритеты и новые вопросы с учетом субрегиональных аспектов.

Ожидаемые результаты работы по этому пункту повестки дня включают: a) определение новых вопросов развития, которые заслуживают обсуждения в рамках диалога по вопросам политики; b) анализ прогресса, достигнутого в осуществлении мандатов Комиссии, и проблем, требующих первоочередного внимания; c) последующие меры по итогам основных глобальных конференций; d) формулирование азиатско-тихоокеанских концепций по вопросам, которые будут рассматриваться на основных глобальных форумах в 2014 году; e) утверждение докладов вспомогательных органов, которые провели свои сессии после шестидесятой восьмой сессии Комиссии; и f) определение основных вопросов, которые будут рассматриваться на совещаниях вспомогательных органов в 2014 году.

a) Макроэкономическая политика, борьба с нищетой и всеохватное развитие

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел I)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюции 67/1, 68/2)

Доклад Конференции министров по региональному экономическому сотрудничеству и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/7)

Доклад Совета управляющих Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/8)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел I)

В этом документе рассматриваются задачи, которые предстоит решать странам-членам в процессе достижения всеохватного, непрерывного и устойчивого развития посредством содействия обеспечению поступательного и справедливого экономического роста, социального развития, охватывающего все слои населения, и экологической устойчивости. Эти вопросы рассматриваются в контексте сохраняющейся неопределенности, которая по-прежнему сказывается на положении развитых стран и через торговые и финансовые связи оказывает негативное воздействие на развитие региона, а также в контексте необходимости ускорения прогресса в деле достижения Целей развития тысячелетия. Особое внимание в этом документе уделяется потребностям наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, а также деятельности секретариата в поддержку этих стран. В документе также рассматривается исключительно важная роль устойчивого сельского хозяйства в деле обеспечения продовольственной безопасности и сокращения масштабов нищеты в сельских районах, а также деятельность Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого сельского хозяйства (КАПСА) в этой области.

Комиссия, возможно, вынесет рекомендации относительно определенных вариантов стратегий и инициатив, предпринимаемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6)

В документе приводится краткая информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 68/10 Комиссии об усилении экономической интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе и резолюции 69/2 о заключительном обзоре осуществления Алматинской программы действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть достигнутый прогресс и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно повышения эффективности осуществления вышеупомянутых резолюций.

Доклад Конференции министров по региональному экономическому сотрудничеству и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/7)

Конференция министров по региональному экономическому сотрудничеству и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе была организована ЭСКАТО и проводилась в Бангкоке в декабре 2013 года. Особое внимание на этой Конференции уделялось необходимости содействия укреплению экономической интеграции в рамках долгосрочной стратегии создания Азиатско-тихоокеанского экономического сообщества. В контексте этой стратегии секретариат указал на политическую повестку дня с четырьмя направлениями деятельности, которая была особо отмечена в проведенном в 2012 году тематическом исследовании *Growing Together: Economic Integration for an Inclusive and Sustainable Asia-Pacific Century* («Совместное развитие: экономическая интеграция для вступления в век инклюзивного и устойчивого развития Азиатско-Тихоокеанского региона»)⁶. На рассмотрение и возможное одобрение Комиссии представляется итоговый документ Конференции министров – Бангкокская декларация о региональном экономическом сотрудничестве и интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Доклад Совета управляющих Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его десятой сессии (E/ESCAP/70/8)

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть доклад Совета управляющих и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущей работы Центра.

b) Торговля и инвестиционная деятельность

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел II)

⁶ Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, *Growing Together: Economic Integration for an Inclusive and Sustainable Asia-Pacific Century* (ST/ESCAP/2629).

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюция 68/3)

Доклад Комитета по торговле и инвестициям о работе его третьей сессии (E/ESCAP/70/9)

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/10)

Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/11/Rev.1)

Доклад Специального межправительственного совещания по региональному соглашению об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли (E/ESCAP/70/31)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел II)

В этом документе представлен краткий обзор последних тенденций и событий, а также новых проблем, связанных с интеграцией и сотрудничеством, укреплению которых способствуют торговля и инвестиционная деятельность. В документе также рассматриваются основные области, в которых страны региона могли бы принять необходимые политические меры в целях повышения устойчивости их экономики и укрепления их способности добиваться всеохватного и устойчивого развития. В частности, особое внимание в этом документе уделяется политике и стратегиям, направленным на обеспечение того, чтобы торговля и инвестиционная деятельность способствовали достижению результатов всеохватного развития, с уделением особого внимания вопросам, касающимся региональных соглашений о торговле и инвестициях, региональных/глобальных систем поставок, облегчения условий торговли и ответственной деловой практики. Особое внимание также уделяется роли частного сектора в обеспечении того, чтобы его деятельность – посредством торговли, инвестиций и передачи технологии – способствовала достижению намеченных результатов развития в регионе. В документе также содержится краткая информация об инициативах секретариата по оказанию странам поддержки в их усилиях, в том числе посредством инициатив, предпринимаемых Азиатско-тихоокеанским центром по передаче технологии (АТЦПТ) и Центром по устойчивой механизации сельского хозяйства (ЦУМСХ).

Комиссия, возможно, пожелает вынести рекомендации относительно определенной политики и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции Комиссии (E/ESCAP/70/6)

В документе представлена краткая информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 68/3 Комиссии о создании возможностей для безбумажной торговли и трансграничного признания электронных данных и документов и всестороннего и устойчивого упрощения внутрирегиональной торговли.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть достигнутый прогресс и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно эффективного осуществления этой резолюции.

Доклад Комитета по торговле и инвестициям о работе его третьей сессии (E/ESCAP/70/9)

Комитет провел свою третью сессию в Бангкоке 20-22 ноября 2013 года. Он проанализировал наметившиеся тенденции и события, произошедшие в области торговли и инвестиционной деятельности, и рассмотрел пути содействия развитию более инклюзивной торговли и инвестиций. Комитет также рассмотрел региональные инициативы, осуществляемые в рамках подпрограммы, и глобальные инициативы, имеющие отношение к деятельности ЭСКАТО, связанной с торговлей и инвестициями, а также инициативы АТЦПТ и ЦУМСХ и осуществление резолюции 68/3 Комиссии. Помимо этого, были также рассмотрены вопросы, касающиеся взаимодействия с другими глобальными и региональными организациями и инициативами и вопросы стратегического руководства и функционирования Комитета по торговле и инвестициям. Комитет рассмотрел предложенные стратегические рамки на 2016-2017 годы в отношении подпрограммы по торговле и инвестициям, а также проекты решений и резолюций, которые будут представлены Комиссии на ее семидесятой сессии.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, требующие ее решения или доведенные до ее сведения, о которых идет речь в докладе Комитета, и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации.

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/10)

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть Доклад Совета управляющих и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущей работы Центра.

Доклад Совета управляющих Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/11/Rev.1)

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть Доклад Совета управляющих и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущей работы Центра.

Доклад Специального межправительственного совещания по региональному соглашению об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли (E/ESCAP/70/31)

Специальное межправительственное совещание по региональному соглашению об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли состоялось в Бангкоке 22-24 апреля 2014 года. Участники Совещания рассмотрели и внесли изменения в проект соглашения/рамочного соглашения/рамочной основы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли. Они также просили Комиссию одобрить создание временной межправительственной руководящей группы по упрощению процедур трансграничной безбумажной торговли, которой будет поручено: а) дорабатывать проект регионального соглашения в качестве потенциального межправительственного соглашения; б) подготовить проект «дорожной карты» для осуществления основных положений проекта соглашения; и с) выполнять другие функции, согласованные руководящей группой. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, требующие ее решения или доведенные до ее сведения, о которых идет речь в докладе Совещания, и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации.

с) Транспорт

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел III)

Доклад Форума министров стран Азии о работе его второй сессии (E/ESCAP/70/12)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел III)

В этом документе рассматриваются основные вопросы и задачи в области развития транспорта в регионе. В нем представлена информация о прогрессе, достигнутом в последнее время в деле осуществления долгосрочной концепции Комиссии, касающейся международной комплексной интермодальной транспортно-логистической системы, и особо отмечается подписание Межправительственного соглашения о «сухих портах»⁷, которое будет способствовать интеграции Азиатских автомобильных дорог и Трансзиатских железных дорог, а также морских перевозок и портов. В документе рассматривается прогресс, достигнутый в деле устранения барьеров в региональных транспортных сетях, затрудняющих передвижение людей и товаров, а также инициативы по обеспечению устойчивых транспортных перевозок в рамках осуществления итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию⁸ и прогресс в отношении вклада транспортного сектора в разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Комиссия, возможно, пожелает вынести рекомендации относительно определенных стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Доклад Форума министров стран Азии о работе его второй сессии (E/ESCAP/70/12)

Форум министров транспорта стран Азии провел свою вторую сессию в Бангкоке 4-8 ноября 2013 года. На Форуме были рассмотрены новые проблемы, препятствующие развитию транспорта в регионе, и роль транспорта в качестве одного из важнейших факторов устойчивого развития и региональной интеграции. Участники Форума также рассмотрели прогресс, достигнутый в осуществлении Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012-2016 годы). По итогам своей работы участники Форума приняли Декларацию министров о транспорте как одном из ключевых факторов устойчивого развития и региональной интеграции.

Важной вехой в истории развития транспорта в регионе стало подписание в ходе Форума Межправительственного соглашения о «сухих портах», которое было принято Комиссией в ее резолюции 69/7.

⁷ Резолюция 69/7 Комиссии, приложение.

⁸ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, требующие ее решения или доведенные до ее сведения, о которых идет речь в докладе Форума, и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации.

d) Окружающая среда и развитие

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел IV)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюции 67/2, 68/11, 69/4 и 69/9)

Доклад Комитета по окружающей среде и развитию о работе его третьей сессии (E/ESCAP/70/13)

Доклад Азиатско-тихоокеанского энергетического форума (E/ESCAP/70/28)

Доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии (E/ESCAP/70/INF/3)

Доклад Комиссии по реке Меконг (E/ESCAP/69/INF/4)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел IV)

В этом документе представлен общий обзор новых и сохраняющихся проблем, связанных с устойчивым развитием в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В документе также рассматриваются вопросы, касающиеся работы в рамках данной подпрограммы, включая экологическую устойчивость, энергетическую безопасность, рациональное использование водных ресурсов и устойчивое развитие городских районов. Кроме того, в документе рассматриваются новые тенденции в области всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в регионе.

Комиссия, возможно, пожелает вынести рекомендации относительно определенных стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции Комиссии (E/ESCAP/70/6)

В этом документе содержится краткая информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении перечисленных ниже резолюций Комиссии:

a) 67/2: Развитие регионального сотрудничества в целях повышения энергетической безопасности и устойчивого использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

b) 68/11: Объединение энергосетей в интересах энергетической безопасности;

с) 69/4: Азиатско-тихоокеанский диалог на уровне министров: переход от Целей развития тысячелетия к Повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года;

д) 69/9: Осуществление Программы партнерства «Зеленый мост» как дальнейшее добровольное выполнение рекомендаций итогового документа Рио+20 «Будущее, которого мы хотим».

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть достигнутый прогресс и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно эффективного осуществления упомянутой резолюции.

Доклад Комитета по окружающей среде и развитию о работе его третьей сессии (E/ESCAP/70/13)

Комитет по окружающей среде и развитию провел свою третью сессию в Бангкоке 29-31 октября 2013 года. На сессии было проведено обстоятельное интерактивное обсуждение, направленное на разработку конкретных рекомендаций в отношении соответствующей политики, а также рекомендаций секретариату в отношении этой подпрограммы и мероприятий в области окружающей среды и развития. В рамках этого обсуждения Комитет рассмотрел международные и региональные процессы, определяющие будущее взаимодействие по вопросам, касающимся окружающей среды, развития и устойчивости, а также итоги проводившихся в последнее время совещаний, посвященных этим вопросам. Комитет вынес рекомендации относительно роли, которую следует играть ЭСКАТО в осуществлении решений этих совещаний, а также в проведении региональных мероприятий по подготовке к предстоящим совещаниям, включая Конференцию министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Конференцию Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III). Проведение этой сессии предоставило государствам-членам возможность рассмотреть проекты резолюций, которые будут представлены Комиссии на ее семидесятой сессии.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, требующие решения или доведенные до ее сведения, о которых идет речь в докладе Комитета, и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации.

Доклад Азиатско-тихоокеанского энергетического форума (E/ESCAP/70/28)

Азиатско-тихоокеанский энергетический форум проходил во Владивостоке, Российская Федерация, 27-30 мая 2013 года. Участники Форума рассмотрели прогресс, достигнутый странами Азиатско-Тихоокеанского региона в деле решения проблем энергетической безопасности на региональном, национальном и местном уровнях, и обсудили возможности регионального сотрудничества для содействия повышению энергетической безопасности и рациональному использованию энергии. На Форуме были приняты а) Декларация министров о региональном сотрудничестве в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе: определяя будущее устойчивой энергетики в Азиатско-Тихоокеанском регионе; и б) План действий по региональному сотрудничеству в целях повышения энергетической безопасности и рационального использования энергии в Азиатско-Тихоокеанском регионе на 2014-2018 годы. Участники Форума рекомендовали Комиссии одобрить эти итоговые документы и предложили Исполнительному секретарю периодически проводить при участии членов и ассоциированных членов Комиссии обзор

прогресса, достигнутого в осуществлении упомянутого плана действий, и принимать в связи с этим необходимые решения.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, требующие решения или доведенные до ее сведения, о которых идет речь в докладе Форума, и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации.

Доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии (E/ESCAP/70/INF/3)

Доклад Комиссии по реке Меконг (E/ESCAP/70/INF/4)

Комиссия, возможно, пожелает принять оба эти доклада к сведению.

e) Информационная и коммуникационная технология

f) Уменьшение опасности бедствий

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел V)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюция 67/4)

Доклад Комитета по уменьшению опасности бедствий о работе его третьей сессии (E/ESCAP/70/14)

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра по использованию информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его восьмой сессии (E/ESCAP/70/15)

Доклад Комитета по тайфунам (E/ESCAP/70/INF/5)

Доклад Группы по тропическим циклонам (E/ESCAP/70/INF/6)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел V)

В этом документе представлен обзор основных вопросов и программных задач региона в области развития информационной и коммуникационной технологии, включая использование космической технологии и уменьшение опасности бедствий. В документе рассматриваются основные области программных мероприятий, которые следует осуществлять странам региона с тем, чтобы они могли воспользоваться возможностями, которые предоставляют им новые технологии, создать единое региональное информационно-коммуникационное пространство и уменьшить опасность бедствий. В документе особо отмечаются инициативы, осуществляемые секретариатом в поддержку усилий стран в этих областях, в том числе посредством Региональной программы использования космической технологии в целях устойчивого развития и посредством осуществления Азиатско-тихоокеанского плана действий по применению космической технологии и географической информационной системы для уменьшения опасности бедствий и устойчивого развития на

2012-2017 годы⁹. В документе также рассматриваются достижения Азиатско-тихоокеанского учебного центра по использованию информационно-коммуникационной технологии по целям развития (АТЦИКТ) в области наращивания потенциала ИКТ и отмечаются инициативы секретариата, направленные на оказание странам поддержки в их усилиях по укреплению их устойчивости к стихийным бедствиям посредством обеспечения учета необходимости уменьшения опасности бедствий в более широких рамках деятельности по обеспечению устойчивого развития и искоренения нищеты, а также поддержки в их усилиях по развитию регионального сотрудничества в области уменьшения опасности бедствий, в том числе посредством Добровольного целевого фонда многосторонних доноров для механизмов раннего предупреждения о цунами в Индийском океане и в странах Юго-Восточной Азии.

Комиссия, возможно, пожелает вынести в адрес секретариата рекомендации относительно соответствующей политики и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Доклад Комитета по уменьшению опасности бедствий о работе его третьей сессии (E/ESCAP/70/14)

Комитет провел свою третью сессию в Бангкоке 27-29 ноября 2013 года. Он рассмотрел наметившиеся тенденции и задачи, касающиеся уменьшения опасности бедствий и учета изменения климата, и связанные с ними социально-экономические и экологические аспекты. Комитет высказался в поддержку инициатив ЭСКАТО в области уменьшения опасности бедствий и подчеркнул важное значение: а) межсекторального планирования политики, направленной на обеспечение учета уменьшения опасности бедствий, в том числе инициатив, связанных с адаптацией к изменению климата, в планировании развития; b) регионального сотрудничества в области систем раннего предупреждения и использования космической технологии и географических информационных систем для уменьшения опасности бедствий; и c) выражения общей позиции региона в отношении учета необходимости уменьшения опасности бедствий в повестке дня в области развития на период после 2015 года. В докладе Комитета отражены итоги состоявшихся обсуждений, включая его рекомендации в адрес секретариата.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопросы, требующие ее решения или доведенные до ее сведения, о которых идет речь в докладе Комитета, и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации.

Доклад Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра по использованию информационно-коммуникационной технологии в целях развития о работе его восьмой сессии (E/ESCAP/70/15)

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть доклад Совета управляющих и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущей работы Центра.

Доклад Комитета по тайфунам (E/ESCAP/70/INF/5)

Доклад Группы по тропическим циклонам (E/ESCAP/70/INF/6)

Комиссия, возможно, пожелает принять оба эти доклада к сведению.

⁹ E/ESCAP/69/25, приложение II.

g) **Социальное развитие****Документация**

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел VI)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюции 67/5, 67/6 и 69/13)

Доклад шестой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению (E/ESCAP/70/16)

«Дорожная карта» для осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/17)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел VI)

В этом документе рассматриваются вопросы и задачи, касающиеся социального развития. Особое внимание в нем уделяется осуществляемым в регионе мероприятиям по подготовке к обзору осуществления Пекинской платформы действий¹⁰ в Азиатско-Тихоокеанском регионе. После проведения в Пекине четвертой Всемирной конференции по положению женщин прошло уже почти 20 лет, и международное сообщество готовится торжественно отметить это историческое событие.

В своей резолюции 2013/18 о будущей организации и методах работы Комиссии по положению женщин Экономический и Социальный Совет призвал все государства провести на национальном уровне всеобъемлющий обзор достигнутого прогресса и существующих препятствий в осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и призвал региональные комиссии провести региональные обзоры с тем, чтобы обеспечить учет итогов межправительственных процессов, осуществлявшихся на региональном уровне, в рамках глобального обзора 2015 года.

Во исполнение этого мандата ЭСКАТО планирует провести в ноябре 2014 года Азиатско-тихоокеанскую конференцию по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+20, что позволит провести обзор прогресса, достигнутого в деле осуществления Пекинской платформы действий, и оставшихся проблем, и представить его результаты для глобального обзора.

В связи с этим Комиссии предлагается вынести ее рекомендации относительно региональных подготовительных мероприятий к Обзору Пекин+20, в том числе относительно предлагаемой повестки дня для Азиатско-тихоокеанской конференции по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин: обзор Пекин+20.

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6)

В этом документе приводится краткая информация о прогрессе, достигнутом в деле осуществления перечисленных ниже резолюций Комиссии:

¹⁰ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение II.

- a) 67/5: Всестороннее и эффективное осуществление Мадридского международного плана действий по проблемам старения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
- b) 67/6: Расширение доступности для людей с инвалидностью в ЭСКАТО;
- c) 69/13: Осуществление Декларации министров об Азиатско-тихоокеанском десятилетии инвалидов, 2013-2022 годы, и Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть достигнутый прогресс и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно эффективного осуществления упомянутых резолюций.

Доклад шестой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению (E/ESCAP/70/16)

Доклад шестой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению представляется Комиссии для рассмотрения и одобрения.

Главным результатом работы Конференции стало принятие Азиатско-тихоокеанской декларации министров о народонаселении и развитии. Эта Декларация является вкладом Азиатско-Тихоокеанского региона в работу специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года, при этом Декларация также обеспечивает основу для деятельности, касающейся народонаселения и развития, в Азиатско-Тихоокеанском регионе на ближайшее десятилетие. В связи с этим в Декларации министров определены региональные приоритеты и мероприятия, которые предстоит осуществлять в ключевых областях, касающихся сокращения масштабов нищеты, обеспечения занятости, здравоохранения, сексуального и репродуктивного здоровья, образования, гендерного равенства, старения, молодежи, миграции и устойчивого развития.

«Дорожная карта» для осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/17)

На Межправительственном совещании высокого уровня по заключительному обзору осуществления Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы, которое состоялось в Инчхоне, Республика Корея, 29 октября – 2 ноября 2012 года, была принята Декларация министров об Азиатско-тихоокеанском десятилетии инвалидов, 2013-2022 годы¹¹ и Инчхонская стратегия обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая впоследствии была одобрена Комиссией в ее резолюции 69/13. В Инчхонской стратегии для стран Азиатско-Тихоокеанского региона и других стран мира определен первый набор согласованных на региональном уровне целей развития, в которых учитываются потребности инвалидов. В этой резолюции Комиссия просила Исполнительного секретаря представить ей на ее семидесятой сессии «дорожную карту» осуществления Инчхонской стратегии.

В предлагаемой «дорожной карте» определены основные этапы и мероприятия, направленные на оказание поддержки достижению целей

¹¹ См. E/ESCAP/69/12.

Инчхонской стратегии в течение нового Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2013-2022 годы. В ней также представлен обзор мероприятий, запланированных на первые пять лет Десятилетия (2013-2017 годы), и определены механизмы обеспечения необходимых ресурсов и налаживания партнерского сотрудничества.

Предлагаемая «дорожная карта» осуществления Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе представляется Комиссии на рассмотрение и одобрение.

h) Статистика

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел VII)

Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/18)

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/5, раздел VII)

В этом документе содержится обзор вопросов и задач в области статистики, а также текущих и запланированных мероприятий секретариата по осуществлению решений и рекомендаций Комитета по статистике. В документе особо отмечены усилия секретариата, направленные на оказание поддержки совершенствованию национальных потенциалов, необходимых для подготовки данных демографической, экономической, социальной и экологической статистики по согласованному основному набору показателей, и созданию для национальных статистических управлений возможностей для более гибкого и экономически эффективного управления информацией на основе развития сотрудничества. В документе также содержится общий обзор осуществляемых в настоящее время мероприятий по подготовке к совещанию министров по регистрации актов гражданского состояния и статистике естественного движения населения, которое состоится в ноябре 2014 года.

Комиссия, возможно, пожелает вынести рекомендации относительно определенных стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов, включая подготовку к совещанию министров.

Доклад Совета управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана о работе его девятой сессии (E/ESCAP/70/18)

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть доклад Совета управляющих и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущей работы Института.

i) Субрегиональная деятельность в целях развития

Документация

Обзор подпрограммы: вопросы и задачи, касающиеся всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/70/7, раздел VIII)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюции 68/1 и 69/17)

Компонент 1 **Тихоокеанский субрегион**

В обзоре этой подпрограммы освещаются многоаспектные и взаимосвязанные задачи, стоящие перед Тихоокеанским субрегионом, который является одной из крупных глобальных (океанских) экосистем и обладает существенным экономическим потенциалом, несмотря на то, что в его состав входит ряд самых малых и наиболее уязвимых государств-членов. Документ составлен с учетом итогов работы шестьдесят девятой сессии Комиссии и подготовки к третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, которая состоится в Самоа в 2014 году, поэтому особое внимание в нем уделяется соответствующим стратегиям, направленным на устранение особых и уникальных факторов уязвимости островных стран и территорий Тихоокеанского субрегиона, а также устойчивому управлению, сохранению и рациональному использованию океанских ресурсов. В документе также изложена повестка дня работы субрегионального отделения. Комиссия, возможно, пожелает вынести в адрес секретариата рекомендации относительно соответствующих стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Компонент 2 **Восточная и Северо-Восточная Азия**

В этом документе представлен краткий обзор событий, происходящих в последнее время в социальной и экономической областях, и экологических проблем данного субрегиона. В документе также рассматривается роль субрегионального отделения в оказании поддержки осуществлению программы работы секретариата в данном субрегионе. Это отделение выполняет функции координационного центра многостороннего сотрудничества между государствами-членами для решения общих задач, а также выступает в качестве секретариата Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии. В документе также отмечается деятельность секретариата, осуществляемая в рамках выполнения решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию.

Комиссия, возможно, пожелает вынести в адрес секретариата рекомендации относительно соответствующих стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Компонент 3 **Северная и Центральная Азия**

В этом документе освещаются вопросы и задачи, стоящие перед субрегионом Северной и Центральной Азии, и запланированные инициативы секретариата в поддержку обеспечения всеохватного и устойчивого развития. В настоящее время деятельность субрегиона направлена на достижение согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия, к 2015 году, осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и на содействие определению Повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года посредством: а) содействия всеохватному и устойчивому экономическому и социальному развитию; б) укрепления региональной интеграции на основе содействия развитию транспортной инфраструктуры и региональной торговли; и в) решения проблем в областях

водоснабжения, энергетики, уменьшения опасности бедствий и охраны окружающей среды за счет укрепления сотрудничества и интеграции.

Комиссия, возможно, пожелает вынести в адрес секретариата рекомендации относительно соответствующих стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

Доклад Совета управляющих Специальной программы для экономик Центральной Азии о работе его восьмой сессии (E/ESCAP/70/9)

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть доклад Совета управляющих Специальной программы для экономик Центральной Азии и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущей работы Программы.

Компонент 4 Южная и Юго-Западная Азия

В этом документе представлен обзор хода осуществления секретариатом субрегиональных инициатив в определенных государствами-членами этого субрегиона приоритетных тематических областях в поддержку всеохватного и устойчивого развития. В документе изложены стратегии и варианты политики, осуществляемые в данном субрегионе в целях решения сложных проблем, связанных с достижением устойчивого и поступательного роста; устранением отставаний в достижении Целей развития тысячелетия; и содействием всеохватному развитию посредством мер, направленных на искоренение нищеты и голода, усиливающегося неравенства, существенных недостатков развития инфраструктуры и на устранение основных барьеров, препятствующих расширению производства продукции высокого передела и экспорту такой продукции. Помимо этого, в документе также рассматриваются меры, направленные на обеспечение продовольственной и энергетической безопасности, уменьшение опасности бедствий и мобилизацию дополнительной поддержки наименее развитым и не имеющим выхода к морю странам субрегиона. В документе внимание Комиссии также привлекается к важной роли более тесной региональной взаимосвязанности в качестве катализатора более всеохватного роста и сокращения масштабов нищеты посредством расширения сотрудничества и укрепления интеграции в данном субрегионе.

Комиссия, возможно, пожелает вынести рекомендации относительно соответствующих стратегий и инициатив, осуществляемых секретариатом в поддержку государств-членов.

4. Вопросы управления

В рамках пунктов 4 повестки дня секретариат представляет на рассмотрение Комиссии доклады по ряду вопросов управления, касающихся дальнейшего повышения эффективности работы ЭСКАТО.

а) Доклад о деятельности ЭСКАТО по проведению оценки в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов

Документация

Доклад о деятельности ЭСКАТО по проведению оценки в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов (E/ESCAP/70/20)

Доклад об осуществлении программ в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов (E/ESCAP/70/29)

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6, резолюция 67/14)

Доклад о деятельности ЭСКАТО по проведению оценки в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов (E/ESCAP/70/20)

В документе содержится обзор мероприятий по оценке, осуществлявшихся в течение двухгодичного периода 2012-2013 годов. Особое внимание в этом обзоре уделяется основным выводам и рекомендациям, а также важнейшим мероприятиям, проведенным секретариатом в рамках выполнения этих рекомендаций. В документе также содержится резюме основных выводов и рекомендаций, вытекающих из программной оценки исследовательской, аналитической и издательской деятельности секретариата, проведенной Управлением служб внутреннего надзора, и приведена обновленная информация о внедрении в секретариате системы контроля и оценки.

Резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Комиссии (E/ESCAP/70/6)

В документе представлено резюме прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 67/14 Комиссии о сотрудничестве между Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, а также региональными и субрегиональными организациями, действующими в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть достигнутый прогресс и вынести в адрес секретариата дальнейшие рекомендации относительно эффективного осуществления упомянутой резолюции.

b) Изменения в программе на двухгодичный период 2014-2015 годов

Документация

Изменения в программе на двухгодичный период 2014-2015 годов (E/ESCAP/70/21)

В программу на двухгодичный период 2014-2015 годов предлагается внести изменения в связи с принятием Комиссией новых мандатов, а также в связи с новыми глобальными приоритетами, которые были определены Экономическим и Социальным Советом, Генеральной Ассамблеей и глобальными конференциями после одобрения Комиссией проекта программы работы на ее шестьдесят девятой сессии.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть предлагаемые изменения в целях одобрения их включения в программу работы на 2014-2015 годы¹².

c) Проект стратегических рамок на двухгодичный период 2016-2017 годов

Документация

Предлагаемые стратегические рамки на период 2016-2017 годов, часть вторая: двухгодичный план по программам, экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе (A/69/6, (программа 16))

¹² См. E/ESCAP/69/16. См. также Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2014-2015 годов, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 6* (A/67/6/Rev.1), программа 16.

Документ состоит из: а) описательной части, в которой изложена общая ориентация программы; и б) элементов концептуальных рамок для каждой подпрограммы.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть проект стратегических рамок ЭСКАТО на двухгодичный период 2016-2017 годов в целях его одобрения.

d) Мероприятия ЭСКАТО по техническому сотрудничеству и объявление намеченных взносов

Документация

Обзор мероприятий по техническому сотрудничеству и внебюджетных взносов (E/ESCAP/70/22)

В этом документе представлена краткая информация о мероприятиях секретариата по техническому сотрудничеству за 2013 год, которые проводились в соответствии с программой работы ЭСКАТО на 2012-2013 годы и резолюцией 60/3 Комиссии о работе ЭСКАТО по осуществлению ее проектов технического сотрудничества. В документе также представлен обзор внебюджетных ресурсов, мобилизованных в 2013 году на цели осуществления мероприятий по техническому сотрудничеству. Комиссия, возможно, пожелает вынести в адрес секретариата рекомендации относительно будущих мероприятий по техническому сотрудничеству. Государства-члены, возможно, пожелают объявить намеченные ими взносы на 2014 год.

5. Проведение оценки в соответствии с резолюцией 67/4: создание Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях

Документация

Проведение оценки в соответствии с резолюцией 67/4: создание Азиатско-тихоокеанского центра по развитию управления информацией о бедствиях (E/ESCAP/70/23)

В своей резолюции 67/4 Комиссия просила Исполнительного секретаря поддерживать процесс создания Центра, включая, среди прочего, подготовку требуемых механизмов и соглашений для обеспечения его деятельности. В связи с этим в документе представлена краткая информация о прогрессе, достигнутом секретариатом в результате осуществления перечисленных ниже мероприятий:

а) организации правительством Исламской Республики Иран совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий параллельного мероприятия, посвященного управлению информацией о бедствиях, в ходе пятой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, которая проходила в Джокьякарте, Индонезия, 22-25 октября 2012 года;

б) оказания Исламской Республике Иран технической помощи в разработке программы работы Центра;

в) создания консультативной группы в составе известных специалистов из стран региона для предоставления Исполнительному секретарю технических консультаций по вопросам осуществления вышеупомянутой резолюций;

г) проведения в Бангкоке регионального совещания группы экспертов 27-29 ноября 2013 года, а также субрегионального совещания группы экспертов

Южной и Юго-Западной Азии, которое состоялось в Нью-Дели в январе 2014 года, и субрегионального совещания группы экспертов Северной и Центральной Азии, проведенного в Алматы, Казахстан, в феврале 2014 года, в целях обсуждения программы работы с государствами – членами ЭСКАТО из уязвимых субрегионов.

Исполнительный секретарь поручила группе внешних и независимых консультантов провести оценку мероприятий, осуществлявшихся в соответствии с пунктом 4 этой резолюции, а также оценку необходимости и пользы от создания Центра в качестве вспомогательного органа Комиссии. Результаты проведенной оценки представлены по пункту 5 повестки дня.

6. Деятельность Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

Документация

Доклад Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии (E/ESCAP/70/24)

Этот документ охватывает основную деятельность Консультативного комитета за период, прошедший после шестьдесят девятой сессии Комиссии, включая поддержку, которую он оказывает Исполнительному секретарю в вопросах, касающихся программного планирования, осуществления и контроля.

Комиссия, возможно, пожелает высказать свои замечания относительно роли Консультативного комитета и вынести дополнительные рекомендации в отношении его работы.

7. Сроки, место проведения и главная тема семьдесят первой сессии Комиссии (2015 год)

Документация

Сроки, место проведения и главная тема семьдесят первой сессии Комиссии (2015 год) (E/ESCAP/70/25)

Если Комиссия не примет иного решения, то ее семьдесят первая сессия будет проводиться в Бангкоке в 2015 году. В рамках этого пункта повестки дня Комиссия, возможно, пожелает выбрать главную тему этой сессии.

В. Министерский сегмент

8. Вопросы политики для Азиатско-Тихоокеанского региона:

а) Основные задачи на пути всеохватного и устойчивого экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Документация

Резюме итогов Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и Азиатско-тихоокеанского расширенного совещания по финансированию устойчивого развития (E/ESCAP/70/33)

Настоящий документ содержит резюме итогов и обсуждений по вопросам политики Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, прошедшего 19–21 мая 2014 года в Паттае, Таиланд, и Азиатско-

тихоокеанского расширенного совещания по финансированию устойчивого развития, которое было организовано в Джакарте 10–11 июня 2014 года. В рамках данных совещаний участники обсудили некоторые важнейшие проблемы в области развития, в частности связанные с содействием устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе и финансированию программ, нацеленных на поддержание инклюзивного и устойчивого роста. Представители правительств в ходе данных совещаний предложили ЭСКАТО создать площадку для проведения консультаций и оказывать содействие региональным обсуждениям, посвященным повестке дня в области развития на период после 2015 года и механизмам достижения целей устойчивого развития за счет уделения особого внимания необходимости привлечения новых инновационных источников финансирования.

Комиссия, возможно, рассмотрит проблемы развития и стратегические предложения, описанные в этом документе, и предоставит секретариату руководящие указания по его рекомендациям и иным вопросам в области выработки и финансирования повестки дня в области развития на период после 2015 года.

b) Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2014 год

Документация

Резюме Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2014 год (E/ESCAP/70/26)

В документе представлен обзор прогресса, достигнутого в регионе в области устойчивого развития, с учетом продолжающегося глобального экономического кризиса. В нем также содержится оценка факторов уязвимости и проблем, с которыми сталкивается регион в процессе развития, для решения которых предлагаются соответствующие рекомендации в отношении политики. Рассматриваемые в документе области социального, экономического и устойчивого развития включают такие аспекты, как экономический рост, инфляция, торговля, потоки капитала, денежные переводы, занятость, нищета, неравенство, социальная защита, дефицит ресурсов и экологическая нагрузка. В документе содержится анализ стратегических задач, которые предстоит решать государствам-членам в процессе достижения устойчивого развития посредством содействия поступательному, всеохватному и справедливому экономическому росту, к которому призывает итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. В связи с этим в документе отмечается необходимость укрепления роли макроэкономических стратегий для обеспечения развития, о чем говорится в *Обзоре* за 2013 год (см. E/ESCAP/69/22), а также необходимость обсуждения путей мобилизации государствами-членами большего объема внутренних ресурсов посредством увеличения налоговых поступлений, что необходимо для увеличения государственных ассигнований на социальные нужды и развитие инфраструктуры и содействия более устойчивому и всеохватному развитию.

9. Главная тема семидесятой сессии Комиссии: «Региональная взаимосвязанность для общего процветания»

Документация

Региональная взаимосвязанность для общего процветания (E/ESCAP/70/27)

В документе рассматривается связь между региональной взаимосвязанностью и общим процветанием. На основе имеющихся данных в нем также оцениваются механизмы, посредством которых региональная

взаимосвязанность оказывает свое воздействие на экономическое и социальное развитие и способствует повышению его устойчивости и всеохватности.

С учетом этого анализа в документе рассматриваются пути налаживания сотрудничества между правительствами и частным сектором и другими заинтересованными сторонами в целях устранения пробелов во взаимосвязанности в регионе и обеспечения справедливого распределения тех благ и преимуществ, которые предоставляет более тесная региональная взаимосвязанность.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть результаты анализа и вынести в адрес секретариата рекомендации относительно укрепления регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях достижения цели региональной взаимосвязанности и общего процветания для всех.

10. Прочие вопросы

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть и другие вопросы, доведенные до ее сведения.

11. Утверждение доклада Комиссии

Комиссия рассмотрит и утвердит доклад о работе ее семидесятой сессии. В соответствии с приложением I к резолюции 69/1 доклад Комиссии будет состоять лишь из текстов ее решений и резолюций. Проект отчета о работе сессии Комиссии, подготовленный секретариатом, будет распространен среди членов и ассоциированных членов в течение 15 дней после завершения работы сессии с тем, чтобы они могли высказать свои замечания.